

Using Literature Circles for Facilitating Collaboration and Higher-Order Thinking Skills

Jung, SooJin
Lee, Daesung

Languages of Asia LEARN workshop, September 2018



DLIFLC
DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE FOREIGN LANGUAGE CENTER

DISCLAIMER

- This presentation is authorized by the Defense Language Institute Foreign Language Center and the Department of Defense. Contents of this presentation are not necessarily the official views of, or endorsed by, the U.S. Government, or the Department of the Army.
- All material displayed within this presentation is for educational purposes only.
- All third party information featured in the presentation slides remain the intellectual property of their respective originators. All use of information is done under the fair use copyright principal, and the author(s) of this presentation do not assert any claim of copyright for any quotation, statistic, fact, figure, data or any other content that has been sourced from the public domain.
- The content of this presentation is the sole responsibility of [SooJin Jung/Daesung Lee].



Agenda

1. What is Literature Circles?
2. Studies on Literature Circles?
3. Use of Literature Circles in classroom
4. Sample of Literature Circle discussion roles
5. How Literature Circles used in KORN4490
6. Things to consider



What is Literature Circles?



Page Picker	Word Wizard	Artful Artist	Summarizer	Connector	Discussion Director
Your job is to pick parts of the text that you find significant, engaging or unusual, record them and explain why.	Your job is to look for special or unknown words in the text.	Your job is to visually depict anything about the story that engaged you.	Your job is to write and share a brief but interesting overview of the reading of the text so far.	Your job is to find & record connections between the book and the outside world. This means connecting the reading to:	Your job is to write down some good questions that you think your group would want to talk about.
These can be: <ul style="list-style-type: none">* an interesting part* a good description* a funny part* a scary part* a real part	Words that are: <ul style="list-style-type: none">* new* different* strange* funny* interesting* important Find & record what the words mean.	<ul style="list-style-type: none">* a character* the setting* an event* a surprise* a problem* a prediction of what will happen next.		<ul style="list-style-type: none">* your own life* other stories* other people* similar events at other times and places	Record different questions with: Why? What? When? Where? How? What if?



Studies on Literature Circles

- Improves comprehension skills (Larson, 2008)
- Expands collaborative discussion (Egbert, 2007)
- Develops oral proficiency (Nagy & Townsend, 2012)
- Increased scaffolding opportunities (Sawyer, 2006)
- Reinforces writing skills (Webb et al, 1998).



What does Literature Circles do in the classroom?

- Provide a site for cooperative learning,
- Engage students to make choices about their own learning,
- Allow students to have meaning and structuralized social experiences,
- Enable students to read, analyze, and negotiate texts in various perspectives based on roles.



Most importantly...

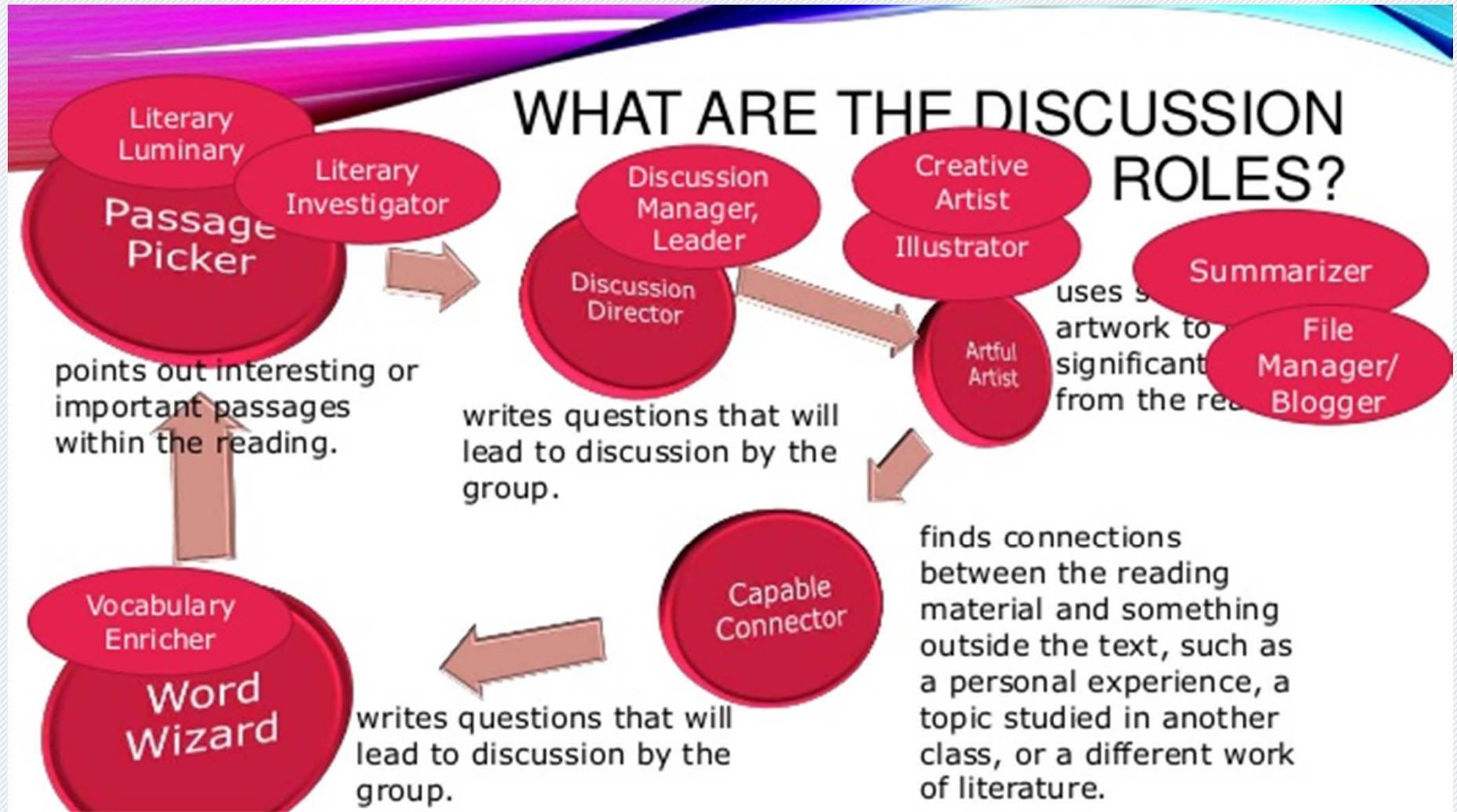
- Literature Circles help students **reframe their thinking** and **increase their understanding** through constructive exchanges as a single group.



Transformative learning is taking place as students are engaging in higher-order thinking.



How it collaborate





Sample of Discussion Roles

문학동아리 역할분담표

요약자(Summarizer)

이름:	
날짜:	
작품:	
'요약자'	오늘 읽은 내용을 간략하게 요약하세요.여러분의 토론은 읽기의 주요 요점, 핵심 하이라이트, 그리고 전반적 개념을 확인하는 것으로 시작합니다. 요약:
주요 요점:	1. 2. 3.
연계성:	오늘의 읽기를 통해 떠오른 생각이나 연상된 것이 있습니까? 간략하게 설명하세요.



Korean Literature Class

- KORN4390 is Korean literature class for students with an ILR level 3 or better.
- Contents includes contemporary, pre-modern, and classic genres.
- 2 weeks long course.



Step 1: Preparation

- Students are assigned to read one short novel “One Lucky Day.”
- Roles are:
 - 1. Researcher
 - 2. Summarizer
 - 3. Travel Tracer
 - 4. Discourse Analyst





Role 1: Researcher

현진건에 대한 정보

1900년부터 1943년까지 살아 있었던 현진건 작가는 일제 감정기에 살아 왔고 사실주의를 통해 당시에 조선 민족인의 고민, 힘듦에 대한 소설가, 언론인, 독립운동가였다. 생애에 단편 20개 썼고 중장편 7개 썼다고 한다.

현진건은 1915년에 16세로 보주인 딸과 혼인했고 1916년부터 1919년까지, 일본, 한국, 중국으로 갔다왔다곤 했다. 일본에서 학교 2개 다녔고 중국에서 독립운동가인 양아버지와 살았고 결국 서울로 동행해 왔다. (현진건은 보작한 가족 상태다. 가족 아주 크다.)

1920년에 빙허라는 아호 (pen name)를 쓰게 하기로 했으며 조선일보에서도 일하게 되었다. 당시에 문학 시작했던 시기였다. 한 1923년 쯤부터 문학을 본격적으로 하고 있었나 보다.



Role 2: Summarizer

작품: 현진건의 '운수좋은날'

주요 요점

1. 김침지 라는 인력거꾼 (빈민층)이 아픈 아내를 두고 일을 나서며 벌어지는 이야기이다.
2. 조밥을 먹고 체해서 알아누운 아내가 오늘은 일을 나가지 말라는 이야기와 설렁탕을 먹고 싶다는 이야기를 듣고 일을나선후 운수 좋게 계속 손님을 태워 돈을 평소와 달리 많이 번다.
3. 80전이라는 돈을 벌게된 김침지가 귀갓길에 선물집에서 친구와 함께 술을 마시며 아내에 대한 걱정과 불안함, 평소와 달리 많은 돈을 벌었다는 허세에 많은 술을 마시고 횡설수설한다.
4. 술에 취해 설렁탕을 사서 집으로 돌아와서 보니 이미 아내는 숨을 거둔상태이고 아내에 대한 미안함과 돈을 많이 벌수있었던 그날의 상황이 겹쳐 눈물(땀똥같은눈물) 을 흘리며 죽은 아내에게 "설렁탕을 사다 놓았는데 왜 먹지를 못하니, 왜 먹지를 못하니, 괴상하게도 오늘은 운수가 좋더니만" 후회를 한다.

등장인물 요약

김침지 → 자본주의의 침투로 인하여 부단히 가난할 수밖에 없는 인력거꾼. 다감하면서도 야성적, 반항적인 인물로 가난한 서민의 모습을 대변함.

아내 → 병들고 가난한 인력거꾼의 아내로 굶기를 밥먹듯하여 설렁탕을 먹는 것이 소원이었으나 그 꿈을 이루지 못하고 죽는다. 작품의 행·불행을 결정짓는 인물

개똥이 → 김침지 아들

치삼이 → 김침지 친구, 선물집에서 술을 함께 마시며 김침지의 속마음을 끌어내는 역할을 함

질문

운수 좋은 날 이라는 제목과 달리 결과는 처참하고 슬프다. 운수가 좋다고 하면서 불안해 했던 김침지와 화면 내내 보여졌던 회색 풍경과 내리는 비가 의미하는바는? 그리고 설렁탕의 의미는?



Role 3: Travel Tracer

기행자 (Travel Tracer)

작품에서 주인공들의 행동 범위, 동선, 사건의 발생지 등등을 세심하게 추적해서 기록하세요.

동소문 안에서 인려거꾼으로 일하는 김침지의 하루 일. 워낙 손님이 없어 배를 쭈뼛 굶는 날이 많았는데 오늘 따라 운수 좋게 손님이 많았다

집에서 → 정류장 → 동광학교 (학생 태운다) → (집 통과, 마누라 걱정) → 남대문 역 → 인사동 → 창경원 (집 근처, 불행이 왔다는걸 암시) → 선술집 (아내가 죽었다고 장난침) → 집 (아내가 죽음)



Role 4: Discourse Analyst

김침지의 말에 의하면,

오라질(오라에 묶여 갈 만하다는 뜻으로, 미워하는 대상이나 못마땅한 일에 대하여 비난하거나 불평

할 때 욕으로 하는 말/감탄사) **년**이 **천방지축**(天方地軸) (하늘 방향이 어디이고 땅의 축이 어디인지 모른다는 뜻으로. ①너무 바빠서 두서를 잡지 못하고 허둥대는 모습

②어리석은 사람이 갈 바를 몰라 두리번거리는 모습) **으로** 남비에 대고 끓였다. **마음은**

급하고 불길은 닿지 않아 채 익지도 않은 것을 그 오라질년이 숟가락은 고만두고

손으로 움켜서 두 뺨에 주먹덩이 같은 흑이 불거지도록 누가 빼앗을 듯이

처박질하더니만 그날 저녁부터 **가슴이 땅킨다**, **배가 켜킨다** 하고 눈을

홉뜨고(눈알을 위로 굴리고 눈시울을 위로 치뜨다/ 동사-홉뜨다) **지랄**을 하였다. 그때 김침지는

얼화와 같이 성을 내며,

"에이, 오라질년, **조랑복**(지리지 퍼지 않는 보잘것없는 복)은 할 수가 없어, 못 먹어 병,

먹어서 병, 어찌란 말이야! 왜 눈을 바루 뜨지 못해!"



Step 2: Classroom discussion

- Based on what students are prepared as home assignment, they discuss their views and analysis of the text cooperatively and interactively.



Step 3: Reflection

Student A

기쁨도 슬픔도 제대로 표현하지 못한 김철지가 너무 불쌍해 보였다. 오늘하루만 집에 있어달라던 마누라의 손길도 뿌리친 채 돈을 벌기위해 나온 모습에서, 또한 마누라가 아프게된 계기가 그동안 먹지못해 굶주린상태에서 갑자기 먹게되어 급체한 후부터이니, 가장으로써 여러가지 감정이 복잡하게 엉켜 있었을거 같다. 만약 돈이있었다면 마누라가 굶지도 않았을 것이고, 또한 음식을 보고 급체하지도 않았을 것이며, 급체 하였다 하더라도 약이나 의사도 볼수있었지만, 거의 한달동안을 제대로 눕지도 못하는 상황에서 아파만 하였었고, 또 몇일전부터는 설렁탕도 먹고 싶다고 하니 남편으로써 힘들었을 것이다. 또한 세살난 개똥이도 먹지못한 엄마의 빈 젖만 빨고있었으니, 그것을 보는 바라보는 아비로서도 얼마나 힘들었을까? 집을 나서면서, 손님을 태우고 집을 지나가면서, 일을 마치고 집으로 바로 들어가기를 꺼려했던 모습에서 어쩌면 김철지는 마누라의 죽음을 직감하고 있었던듯 하다. 돈을 아무리 많이 벌은듯, 그동안 먹고 싶어했던 설렁탕을 사온들 그것을 누리지 못하고 먹지 못하는 마누라가 없음에 허탈했을 김철지의 마음이 느껴졌다.



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE FOREIGN LANGUAGE CENTER

Student B

이 단편 소설을 읽어 보면서 유난히 이글의 욕이 들어간 어조들이 마음에 친하게 다가왔다. 군인으로서 생활언어 많지 않게 얹여 있는 것들이 욕인데, 이런 글에서 그들의 일상 생활에 쓰이는 말이 친근하게 느껴지고 좀더 사실적으로 느껴졌다.

노동으로 힘든 일을 하는 주인공의 갈등, 돈을 많이 벌었음에도 집으로 가기 싫어 하는 마음이 혹시나 아내가 불행을 맞이 하지 않았나 하는 두려움에 발길을 늦추었다.

집으로 향하지 않고 선술집에서 술을 마시며 벌었던 돈을 다 술에 버리는 듯 해서 걱정도 했지만, 끝에 아내가 죽음을 마지한 것에 비극으로 막을 내린 것에 아쉬웠다.



Things to Consider

- Need strategic planning
- Require practices
- Difficulty of student assessment
- Subjective assessment



References

- Larson, Lotta C. (2008). Electronic Reading Workshop: Beyond Books with New Literacies and Instructional Technologies. *Journal of Adolescent & Adult Literacy*, 52(2),
- Egbert, J. (2007). Asking useful questions: Goals, engagement, and differentiation in technology-enhanced language learning. *Teaching English with Technology* 7(1). www.tewjournal.org/pastissues2007.htm
- Nagy, W., & Townsend, D. (2012). Words as tools: Learning academic vocabulary as language acquisition. *Reading Research Quarterly* 47(1): 91-108.
- Sawyer, R. K., ed. (2006). *The Cambridge handbook of the learning sciences*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Webb et al., (1998). Equity issues in collaborative group assessment: Group composition and performance. *American Educational Research Journal* 35(4):607-651.